

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur**

Band (Jahr): **60 (1980)**

Heft 7

PDF erstellt am: **08.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

sozialen Zeugenaussagen der früheren Jahre vorzuziehen. Doch wegen der politischen Veränderungen der jüngsten Vergangenheit – vor allem nach dem Tode Francos (1975) – hinterliessen sie tiefe Spuren in der Gegenrichtung. Häufig werden Gedichte in der Öffentlichkeit gesungen, in denen die gemeinschaftliche und ideologische Note hervorsteicht. Wie schon Rosales, einer der besten Kenner der Dichtung dieser Zeit, beobachtete, scheint die spanische Lyrik zu einer neuen Avantgarde gefunden zu haben, die viele Parallelen zu den späten Jahren der Monarchie und den ersten der Republik (1931–1936) aufweist.

¹ Diese Jahreszahl wird nicht willkürlich genannt. In diesem Jahr wurden, um nur die wichtigsten Gedichtbände zu nennen, *Cántico* von J. Guillén, *Lorca's Romancero gitano*, und Aleixandres *Ambito* publiziert. Ein Jahr vorher waren Albertis *El alba del alhelí* und E. Prados *Cancioneros del farero* erschienen. Zählt man noch ein Jahr dazu (also 1929), so erschienen Salinas *Seguro azar*, Albertis *Sobre los ángeles* und Jacinta *la Pelirroja* von Moreno Villa. Dies sind Gedichtbücher junger Dichter, die eine Wende in der spanischen Literaturgeschichte dieses Jahrhunderts bedeuten. Genauere Angaben sind zu finden im ausgezeichneten Buch von Gustav Siebenmann, *Die moderne Lyrik in Spanien. Ein Beitrag zu*

ihrer Stilgeschichte, Sprache und Literatur, Bd. 22, Stuttgart: W. Kohlhammer, 1965. – ² Die Übersetzungen, die folgen, sind von mir. – ³ Heute kann man sich die Schwierigkeiten, die ein Schriftsteller im Spanien der Nachkriegszeit zu überwinden hatte, kaum vorstellen. Zur Illustration genügt es zu erwähnen, dass, abgesehen von den von offiziellen Stellen verlangten Requisiten, die notwendig waren, um eine Zeitschrift zu publizieren, das Papier rationiert war. Das verantwortliche Ministerium entschied allein über die Papierverteilung, so dass es dem Regime leicht war, nicht genehme Gruppen zu boykottieren und zum Schweigen zu verurteilen. – ⁴ Anspielung auf die Toten des Zweiten Weltkrieges.



KABA STAR
Das Schliesssystem
mit Kopierschutz-Garantie.

- 5 Zuhaltungsreihen.
- Bis 6 Stifte pro Reihe und 26 Positionen pro Zylinder.
- Computergesteuerte Schlüssel-Fräsungen in Hundertstel Millimetern.
- Astronomische Schliessvarianten.
- Und über 100 Jahre Erfahrung.

Zählt man alles zusammen, kommt man zum Ergebnis, dass KABA STAR ganz sicher sicher ist.

BAUER KABA AG

Sicherheits-Schliesssysteme
 Postfach, CH-8620 Wetzikon 1
 Tel. 01/9316111
 Telex 75 481 (875481)